

Servicios de salud para personas transgenero

- Atención primaria general.
- Terapia hormonal.
- Atención para el VIH.
- Referidos a especialistas y cirujanos familiarizados con personas TGNC.
- Orientación y educación sobre la salud.
- Clínica de salud sexual para transexuales (exploraciones de pecho/mamas, pélvicas y de próstata, seguimiento de SRS, pruebas de Papanicolaou, detección y tratamiento de STI, así como orientación para prácticas de sexo seguro).
- Análisis de detección del VIH y orientación.

Recursos

Vancouver Coastal Health Trans Health Library: transhealth.vch.ca/resources/library/
Love Your Body!: transequality.org/PDFs/HealthFacts.pdf
Hudson's FTM Guide: ftmguide.org/
Trans-health.com
Mazzoni Center Resources: mazzonicenter.org/resources

Hormonas en Callen-Lorde

Callen-Lorde emplea un proceso de consentimiento informado.

(1) Haga una cita para iniciar una terapia hormonal.

Si ya recibe atención como paciente, haga una cita con su proveedor médico. Si tiene menos de 21 años de edad, vaya a la clínica del programa HOTT.

(2) **Comuníquese a su proveedor que desea iniciar un tratamiento hormonal.** Si ya las usa y quiere que sean controladas por su proveedor, hable sobre las hormonas que usa actualmente.

(3) Su proveedor le realizará una **exploración física** y reunirá sus **antecedentes médicos**. Luego,

usted **entregará sangre para realizar análisis de laboratorio** y acudirá a una cita de orientación/educación.

(4) Haga un seguimiento con su proveedor para revisar los análisis de laboratorio y analizar los riesgos de las hormonas, sus beneficios, las dosis y las alternativas, así como para hablar sobre las preocupaciones y **analizar los pasos a seguir para recibir las hormonas**.

(5) **Se hará un seguimiento mediante análisis de laboratorio habituales** y citas con el proveedor a fin de **controlar su salud** y evolución.

CalLEN LORDE
COMMUNITY HEALTH CENTER

356 W. 18th Street
New York, NY 10011

212-271-7200

<http://www.callen-lorde.org>



Servicios para personas transgenero o inconformitistas de género

Todo acerca del estrógeno



Callen-Lorde Community Health Center



¿Qué es el estrógeno?

Las hormonas son como mensajeros, le dicen al cuerpo cómo funcionar y regulan muchas de las funciones del cuerpo como el crecimiento, el deseo sexual, el hambre, la sed, la digestión, el metabolismo, el nivel de azúcar en la sangre, el nivel de colesterol, el lugar donde se acumula la grasa en el cuerpo, el crecimiento del cabello y del vello, el crecimiento de las mamas, los cambios en la voz, el crecimiento de los huesos. El uso de hormonas incita al cuerpo a que tome algunas de las características sexuales que se asocian con el estrógeno.

¿Si dejo de usar hormonas, ¿los cambios son permanentes?

Excepto por el crecimiento de las mamas, la mayoría de los cambios no son permanentes. El crecimiento de las mamas y los pezones puede disminuir según la duración del tratamiento. El estrógeno también pueden afectar a la producción de espermatozoides y provocar infertilidad.

¿Qué es lo que no hace el estrógeno?

El estrógeno no eleva el tono de su voz, no hace que desaparezca el vello facial, no hace que el cuerpo produzca más estrógeno, no moldea una figura “perfecta”, no hace que todo sea mejor ni logra cambios inmediatos en el cuerpo.

¿Hay riesgos?

Algunos de los riesgos de usar estrógeno pueden ser dolores de cabeza, que incluye migrañas; enfermedad hepática; presión arterial alta; cambios perjudiciales en los niveles de colesterol (disminución del HDL y aumento del LDL); náuseas o vómitos; secreción en los pezones; crecimientos benignos en el cerebro; cálculos biliares; coágulos de sangre (que pueden provocar daño pulmonar, accidente cerebrovascular, ataque cardíaco o problemas en las venas de las piernas); mayor riesgo de enfermedad cardíaca; y mayor riesgo de cáncer de mama. Su proveedor analizará con usted más detalladamente los riesgos para la salud específicos según sus antecedentes médicos.

CUERPO

El crecimiento de las mamas comienza en los primeros dos meses y puede continuar durante años; aumenta la sensibilidad de los pezones; la grasa del cuerpo se desplaza del estómago a las caderas; los muslos y glúteos; la masa muscular y la fuerza en la parte superior del cuerpo disminuyen; una fina capa de grasa suaviza los rasgos de la cara; la piel se suaviza; puede disminuir el tamaño de los testículos, el pene y la próstata; las erecciones pueden ser menos intensas o más difíciles de mantener; el deseo sexual y los orgasmos pueden disminuir.

Muy pocas personas tienen cambios **CABELLO O VELLO** en el vello facial; el cabello puede parecer más fino o más delgado; el crecimiento del vello corporal y facial puede hacerse más lento; algunos antiandrógenos pueden hacer más lenta la calvicie de patrón.

ESTADO DE ÁNIMO Y ENERGÍA

Los niveles de energía pueden disminuir; el metabolismo puede hacerse más lento; posibles cambios en el deseo y/o el desempeño sexual; posible aumento de peso; algunas personas han comunicado que perciben diferencias en sus emociones y sentimientos; es posible que haya cambios en el estado de ánimo y sofocos.

La transición toma tiempo y el marco de tiempo de usted podría ser diferente del de otras personas que conoce. En general, los efectos de la terapia hormonal en su cuerpo llegarán a su nivel máximo en unos cuantos años, pero también irá notando algunos cambios antes. En los primeros 6 meses, podría observar que se suavizan la piel y los rasgos, un poco de crecimiento de las mamas y algunos cambios en su deseo sexual. En el transcurso de un par de años después de eso, podría observar mayor crecimiento de las mamas, que la calvicie de patrón se hace más lenta y una disminución del tamaño de los testículos. **TIEMPO**

¿Qué? ¿De qué manera? ¿Qué cantidad?

¿QUÉ? Existen dos partes en el tratamiento hormonal: el antiandrógeno, como la espironolactona (“espiro”), y la hormona, el estrógeno (o a veces progesterona). La mayoría de los expertos médicos consideran que el estrógeno es más eficaz y menos riesgoso que la progesterona. Muchas personas han comunicado que tienen la sensación de que el estrógeno es más eficaz que la progesterona para dar al cuerpo características femeninas.

Todos los cuerpos son diferentes, de manera que cada persona tiene experiencias distintas con las hormonas. Hable con su proveedor sobre su evolución, sus preguntas o sus preocupaciones para asegurarse de que ha encontrado la dosis y el tratamiento correctos para usted.

Los antiandrógenos vienen **¿DE QUÉ MANERA?** en comprimidos. Aunque las hormonas pueden venir en diferentes presentaciones, nosotros recetamos inyecciones, comprimidos y parches. Su proveedor lo ayudará a decidir cuál es la mejor para usted.

¿QUÉ CANTIDAD? Las dosis de hormonas varían; usted y el proveedor decidirán cuál es el mejor tratamiento para usted con base en sus objetivos y otros antecedentes médicos. Sin embargo, la regla más importante de la terapia hormonal es “más no es mejor”. El uso de más dosis de las recomendadas puede aumentar los riesgos, y en algunos casos, puede tener efectos masculinizantes.

No todos los seguros **¿CUÁL ES EL COSTO?** cubren la terapia hormonal, y Medicaid no la cubrirá si la tarjeta de Medicaid indica “M”. Hable con la farmacia sobre las hormonas a precios con descuentos considerables.